


GUIDE D'INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATEUR D'UNE REMORQUE PORTE-VOITURE U-HAUL®

ASSISTANCE ROUTIÈRE

Obtenez de l'aide à uhaul.com/help
ou appelez au 1-800-GO-U-HAUL

24 HEURES PAR JOUR – 7 JOURS PAR SEMAINE

SYMBOLE D'ALERTE DE SÉCURITÉ


Ce symbole d'alerte de sécurité  précède tous les messages de sécurité dans ces instructions. Les messages de sécurité vous avertissent des dangers possibles et vous indiquent la façon d'éviter ou de réduire les risques de blessures.


MISES EN GARDE


LISEZ et SUIVEZ toutes ces instructions et tous ces messages de sécurité avant d'utiliser la remorque porte-voiture. **LA MORT, LA MUTILATION ou UNE BLESSURE GRAVE** pourra survenir pour vous, pour vos passagers et pour d'autres personnes sur la route, si vous ne suivez pas ces instructions. Assurez-vous que tous les conducteurs du véhicule-remorqueur lisent et comprennent toutes ces instructions.


Voyez la section intitulée « **En attachant votre remorque porte-voiture** » pour les instructions sur la manière d'attacher la remorque porte-voiture. Un représentant U-Haul peut vous aider si vous avez besoin d'aide. Pour voir une vidéo à ce sujet, allez à : youtube.com/uhaulofficialvideos.

INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LE REMORQUAGE


 **PRÉVENEZ LE FOUETTAGE** (un balancement violent et incontrôlable) en chargeant correctement le véhicule remorqué sur la remorque porte-voiture. Le véhicule remorqué doit être chargé en faisant face vers l'avant sur la remorque porte-voiture. Si vous chargez le véhicule remorqué en faisant face vers l'arrière sur la remorque porte-voiture, cela pourra provoquer le début d'un **FOUETTAGE** de la « *combinaison* » du véhicule-remorqueur et de la remorque porte-voiture, lequel constitue un balancement violent et incontrôlable de cette combinaison. Voyez la page 4.

 **UN MOUVEMENT D'UN CÔTÉ À L'AUTRE (UN BALANCEMENT) QUI COMMENCE** lorsque vous atteignez une certaine vitesse deviendra probablement du **FOUETTAGE** à des vitesses plus élevées. Si vous remarquez le commencement d'un balancement de ce type, **RALENTISSEZ IMMÉDIATEMENT** en relâchant la pédale d'accélération. Puis arrêtez dès que possible pour recharger la remorque porte-voiture, avec le véhicule remorqué faisant face vers l'avant sur la remorque porte-voiture, en enlevant tout chargement dans le véhicule remorqué (dans le véhicule transporté qui se trouve sur la remorque porte-voiture).


 **SI UN BALANCEMENT ou UN FOUETTAGE SURVIENT**, **NE** tournez **PAS** le volant de direction, **NE** freinez **PAS** et **N'accélérez JAMAIS**. Relâchez simplement la pédale d'accélération et maintenez le volant de direction en position toute droite.


 Une « *perturbation de combinaison* » consiste en : un comportement incorrect, un balancement, un fouettage, un survirage ou toute autre déviation du véhicule-remorqueur ou de la remorque porte-voiture qui les mène hors de la direction désirée, suite à une cause ou plusieurs causes (un chargement inadéquat, des manœuvres du volant de direction par le conducteur, une vitesse excessive, des vents de côté, des véhicules qui passent à proximité, des routes en mauvais état, et ainsi de suite). **SI UNE PERTURBATION DE COMBINAISON SURVIENT**, **NE** tournez **PAS** le volant de direction et **NE** freinez **PAS** non plus. Le fait de tourner le volant de direction


ou de freiner pendant une telle perturbation de combinaison pourra provoquer une perte de contrôle ou un accident. Voyez la page 4.


 **SI UNE ROUE QUITTE LA ROUTE PAVÉE, NE** tournez **PAS** brusquement le volant de direction et **NE** freinez **PAS** non plus. Relâchez simplement la pédale d'accélération et ralentissez à une vitesse inférieure à 40 km/h (25 mi/h). Puis, tournez graduellement le volant de direction pour reprendre la route. Procédez avec prudence lorsque vous entrez de nouveau dans la circulation.


EN CHARGEANT VOTRE COMBINAISON

 Le poids **MAXIMUM** qui est permis pour le véhicule remorqué est déterminé en fonction de votre véhicule-remorqueur spécifique et en fonction du modèle de la remorque porte-voiture que vous avez louée. Cette détermination est faite pendant le processus de votre location. Alors, **NE** placez **PAS** un véhicule remorqué sur la remorque porte-voiture si ce véhicule est différent de celui qui est spécifié dans votre contrat de location, à moins qu'un représentant U-Haul confirme pour vous comme « valide » le nouveau véhicule que vous voulez remorquer.


 **NE** mettez **JAMAIS** de chargement à l'intérieur du véhicule remorqué ou sur la remorque porte-voiture. Un tel chargement à l'intérieur du véhicule remorqué pourra causer un balancement ou un **FOUETTAGE**.


 **NE** surchargez **JAMAIS** votre véhicule-remorqueur. Ne dépassez pas le poids nominal brut du véhicule (PNBV ou GVWR en anglais) ni le poids nominal brut sur l'essieu (PNBE ou GAWR en anglais) qui figurent sur une étiquette, à l'intérieur de l'ouverture de la porte du conducteur.


 Assurez-vous que la remorque porte-voiture est attachée de manière sécuritaire à l'attache de remorque du véhicule-remorqueur avant de charger et de décharger la remorque porte-voiture.


 Gardez les enfants et les autres personnes autour à une distance d'au moins 8 mètres (25 pieds) de la remorque porte-voiture pendant son chargement et son déchargement.

RALENTISSEZ QUAND VOUS REMORQUEZ


 **ÉVITEZ UN ACCIDENT** en ralentissant. Réduisez votre vitesse par rapport à la vitesse à laquelle vous conduiriez normalement, sans tirer une remorque porte-voiture et avec des conditions de route similaires. **La vitesse maximum est de 88 km/h (55 mi/h)** lorsque vous tirez une remorque porte-voiture U-Haul. Ne dépassez pas quelque limite de vitesse affichée que ce soit.


 **CONDUISEZ PRÉVENTIVEMENT** – Anticipez les arrêts, freinez à l'avance et ne suivez jamais de trop près le véhicule qui vous précède.


 **AVANT** de descendre des pentes, ralentissez et rétrogradez la transmission à une vitesse inférieure. **NE MAINTENEZ PAS DE PRESSION CONTINUELLE SUR LA PÉDALE DE FREIN** en descendant des pentes.


 Ralentissez à l'approche des courbes, en cas d'intempéries ou de conditions de route dangereuses, face à la construction routière ainsi qu'aux sorties d'autoroute.


AVANT DE REMORQUER ET EN COURS DE ROUTE


 Utilisez la liste de contrôle qui se trouve à la fin de ces instructions avant de remorquer et lorsque vous êtes en cours de route.


 Assurez-vous que votre véhicule-remorqueur est adéquatement équipé et entretenu. Assurez-vous aussi que tous les pneus sont gonflés correctement.


 Attachez **TOUJOURS** votre ceinture de sécurité. Assurez-vous que les ceintures de sécurité de vos enfants sont attachées correctement.


 **NE** conduisez **PAS** lorsque vous êtes fatigué(e), somnolent(e) ou distrait(e). Évitez de conduire pendant la nuit.


 **N'utilisez JAMAIS** un téléphone cellulaire lorsque vous conduisez. Si vous avez besoin d'utiliser un téléphone cellulaire, trouvez un endroit sécuritaire pour quitter la route.

 **NE** conduisez **JAMAIS** sous l'influence de l'alcool ou de toute autre substance qui pourrait affecter votre vision, votre jugement ou votre capacité de contrôler le véhicule-remorqueur.

 **NE** remorquez **JAMAIS** sans que les sangles d'arrimage pour pneus et les chaînes de sécurité pour le véhicule remorqué soient correctement installées.

 **NE** tirez **PAS** la remorque porte-voiture à moins que le cric du timon soit complètement élevé et éloigné du sol.

 **NE** permettez **JAMAIS** que des passagers voyagent à l'intérieur du véhicule remorqué ou sur la remorque porte-voiture.

 Il est interdit à tout véhicule utilitaire sport qui est ouvert ou qui a un toit mou (qui n'est pas équipé d'un toit rigide) de tirer une remorque porte-voiture. C'est parce qu'en cas d'accident, ces véhicules offrent moins de protection contre la collision et l'éjection.

L'ÉQUIPEMENT

VOTRE VÉHICULE-REMORQUEUR

Pour le remorquage occasionnel, votre véhicule peut tirer une remorque porte-voiture, à condition que le poids à vide de votre véhicule-remorqueur constitue au moins 80% du poids combiné de votre véhicule remorqué et de votre remorque porte-voiture. N'utilisez jamais un véhicule-remorqueur différent de celui qui est spécifié dans votre contrat de location.

Référez-vous au *Guide d'utilisation pour le propriétaire* de votre véhicule, aux instructions sur les décalcomanies ou à un concessionnaire de véhicules automobiles autorisé pour toute particularité spécifique de manœuvrabilité qui concerne la conduite de votre véhicule-remorqueur.

Des modifications apportées à votre véhicule-remorqueur après que ce véhicule ait été fabriqué peuvent affecter sa capacité de remorquage. De telles modifications peuvent inclure des pneus différents, des modifications à sa suspension, et ainsi de suite. Vérifiez le *Guide d'utilisation pour le propriétaire* de votre véhicule ou consultez un concessionnaire de véhicules automobiles autorisé pour vous assurer que toute modification que ce soit à votre véhicule-remorqueur est approuvée. **NE** tirez **PAS** la remorque porte-voiture si votre véhicule-remorqueur a subi des modifications non approuvées.

Évitez de rouler sur un pneu de secours compact pendant plus longtemps que c'est absolument nécessaire. Suivez les instructions du fabricant de votre véhicule à ce sujet.

ENTRETIEN

L'entretien et l'état du moteur, de la transmission, de la direction, de la suspension, de l'alignement des roues avant et des pneus de votre véhicule-remorqueur peuvent affecter sa capacité de tirer la remorque porte-voiture. Faites inspecter et réparer votre véhicule par un établissement de réparation de véhicules automobiles autorisé **AVANT** de remorquer.

Pour trouver les capacités de remorquage du moteur, de la transmission et des essieux de votre véhicule, référez-vous au *Guide d'utilisation pour le propriétaire* de votre véhicule ou vérifiez-les auprès d'un concessionnaire de véhicules automobiles autorisé.

SPÉCIFICATIONS REQUISES POUR L'ÉQUIPEMENT DE REMORQUAGE

Attaches de remorque

Les attaches de remorque doivent être capables de tirer le poids combiné de la remorque porte-voiture et de votre véhicule remorqué. Un représentant U-Haul peut vous conseiller sur le type d'attache de remorque qui est requis pour l'utilisation que vous voulez en faire.

Boules d'attache de remorque

Les boules d'attache de remorque de 4,76 cm (1-7/8 po) et de 5,08 cm (2 po) sont acceptables avec un coupleur de remorque porte-voiture. Un représentant U-Haul peut vous conseiller sur la grosseur de boule d'attache de remorque ainsi que le poids nominal qui sont corrects pour la remorque porte-voiture.

Autres systèmes d'attache de remorque

Les dispositifs de répartition des poids ou d'anti-balancement **NE SONT PAS UTILISÉS** pour tirer une remorque porte-voiture. Tirer une remorque porte-voiture qui est chargée correctement ne requiert pas de tels dispositifs. Ces dispositifs peuvent avoir un effet négatif sur la manœuvrabilité aussi bien que le freinage du véhicule-remorqueur et peuvent également restreindre le fonctionnement du mécanisme de couplage de la remorque porte-voiture.

Lumières et miroirs

Lorsque vous tirez une remorque porte-voiture, toutes les lumières doivent fonctionner. De plus, votre véhicule-remorqueur peut avoir besoin de miroirs extérieurs des deux côtés du véhicule. Un représentant U-Haul peut vous conseiller sur les systèmes disponibles si votre véhicule-remorqueur n'est pas équipé adéquatement.

EN CHARGEANT VOTRE VÉHICULE-REMORQUEUR

Pour trouver la limite de poids qu'il vous est permis de mettre dans votre véhicule-remorqueur :

Étape 1 : Trouvez la spécification pour le poids nominal brut de votre véhicule-remorqueur (PNBV ou GVWR en anglais) qui figure sur l'étiquette se trouvant à l'intérieur de la porte du conducteur.

Étape 2 : Soustrayez le poids à vide (*curb weight* ou *empty weight* en anglais) de votre véhicule-remorqueur du poids nominal brut de votre véhicule-remorqueur (PNBV ou GVWR en anglais). Contactez un représentant U-Haul si vous avez besoin d'aide pour trouver le poids à vide de votre véhicule-remorqueur.

Étape 3 : Soustrayez 340 kg (750 lb) de la réponse dans l'étape 2. Le résultat obtenu indique le poids au timon de la remorque porte-voiture.

La réponse dans l'étape 3 vous indique la limite de poids que vous pouvez mettre dans votre véhicule-remorqueur. Ce poids inclut le conducteur, les passagers, le chargement et tout équipement additionnel. Si l'arrière de votre véhicule-remorqueur semble être bas, réduisez le chargement sur son siège arrière, dans son coffre à bagages ou dans ses espaces de chargement à l'arrière. Si votre véhicule-remorqueur est surchargé à l'arrière, cela pourra affecter sa manœuvrabilité.

LA PRESSION DES PNEUS

Mettez la pression de gonflage correcte dans tous les pneus. Trouvez la pression **À FROID** qui est recommandée sur les flancs des pneus, dans le *Guide d'utilisation pour le propriétaire* de votre véhicule, sur la décalcomanie de la porte du conducteur de votre véhicule ou sur la décalcomanie de la remorque porte-voiture. **NE mettez PAS** plus de pression dans un pneu que celle qui est indiquée sur le flanc de ce pneu. La pression des pneus augmente en cours de route. **NE tentez PAS** de réduire cette augmentation de pression des pneus.

La pression de gonflage dans les pneus arrière de certains véhicules-remorqueurs peut être augmentée pour accommoder le poids additionnel de la remorque porte-voiture. Si c'est le cas, mettez la pression de gonflage dans les pneus arrière approximativement à 41 kPa (6 psi) plus haute que la pression normale, mais n'excédez pas la limite de pression qui est estampée sur le pneu.

VOTRE VÉHICULE REMORQUÉ

▲ Le poids **MAXIMUM** que peut avoir le véhicule remorqué est déterminé en fonction de votre véhicule-remorqueur spécifique et en fonction du modèle de la remorque porte-voiture que vous avez

louée. Cette détermination est faite pendant le processus de votre location. Alors, **NE placez PAS** un véhicule remorqué sur la remorque porte-voiture si ce véhicule est différent de celui qui est spécifié dans votre contrat de location. Si vous avez besoin de changer votre véhicule-remorqueur ou votre véhicule remorqué, contactez U-Haul pour confirmer comme « valide » le nouveau véhicule ou les nouveaux véhicules et mettre votre contrat à jour. Si vous dépassez ces limites de poids, cela pourra causer une perturbation ou endommager votre véhicule-remorqueur, votre remorque porte-voiture ou votre véhicule remorqué.

▲ Les pneus du véhicule remorqué **DOIVENT** s'insérer sur les rampes de chargement et sur la plate-forme de la remorque porte-voiture sans dépasser sur les côtés. Les pneus de certains véhicules qui ont une largeur plus étroite peuvent dépasser un peu le bord intérieur des rampes de chargement. Assurez-vous que le véhicule est centré soigneusement pour rester sur les rampes de chargement et sur la plate-forme.

Si vous avez une remorque porte-voiture avec une plate-forme galvanisée de couleur argentée, **NE chargez PAS** un véhicule remorqué qui est plus large que 200 cm (79 po) entre l'extérieur du pneu gauche et l'extérieur du pneu droit.

Si vous avez une remorque porte-voiture avec une plate-forme de couleur orange, **NE chargez PAS** un véhicule remorqué qui est plus large que 190 cm (75 po) entre l'extérieur du pneu gauche et l'extérieur du pneu droit.

L'équipement qui est bas sur votre véhicule remorqué (tel que les becquets [*spoilers*], les ailerons de retenue d'air [*air dams*], les effets de sol [*ground effects*], et ainsi de suite) peut être endommagé par contact avec votre remorque porte-voiture pendant le chargement et le déchargement. Assurez-vous qu'il y a assez d'espace de dégagement pour cet équipement qui est bas, cet équipement doit être enlevé ou bien ne chargez pas le véhicule remorqué sur la remorque porte-voiture. Des instructions spéciales sont offertes sur uhaul.com pour charger des véhicules avec un espace de dégagement sous le véhicule qui est bas, en utilisant des planches de bois ou d'autres moyens ainsi que des efforts supplémentaires.

La remorque porte-voiture est conçue pour transporter des véhicules avec des suspensions standard et installées en usine. Les véhicules avec une suspension **modifiée** ou **abaissée** pourront ne pas être correctement insérables sur la remorque porte-voiture et pourront être endommagés pendant le chargement ou le transport. U-Haul ne sera pas responsable pour les dommages aux véhicules avec des suspensions modifiées.

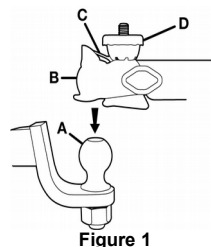
EN ATTACHANT VOTRE REMORQUE PORTE-VOITURE

Suivez les instructions dans cette section lorsque vous attachez la remorque porte-voiture U-Haul. Un représentant U-Haul peut vous aider si vous avez besoin d'aide. Ou bien, pour voir une vidéo à ce sujet, allez à : [youtube.com/uhaulofficialvideos](https://www.youtube.com/uhaulofficialvideos).

Abaissez le coupleur sur la boule de l'attache de remorque et suivez les instructions ci-dessous pour attacher correctement le coupleur à la boule de l'attache de remorque. Ne vous permettez pas d'être distrait(e). Assurez-vous que le coupleur est correctement attaché à la boule de l'attache de remorque avant de passer à la prochaine étape.

LE COUPLEUR

Poussez vers le bas sur la clenche de sécurité (C) et desserrez complètement l'écrou manuel (D) en le tournant à la main dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Abaissez le coupleur (B) sur la boule de l'attache de remorque (A), tel qu'illustré.



Vérifiez que l'attache de boule (E) est en bonne position sous le coupleur (B). Le coupleur devrait couvrir complètement et enfermer la boule de l'attache de remorque (A).

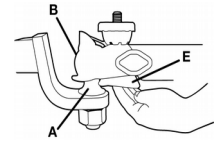


Figure 2

Resserrez à la main le coupleur en poussant vers le bas sur la clenche de sécurité (C) pendant que vous tournez l'écrou manuel (D) dans le sens des aiguilles d'une montre. Au moins 10 tours complets de l'écrou manuel sont nécessaires.

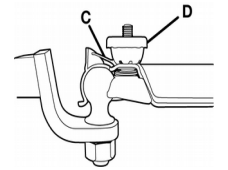


Figure 3

Quand l'écrou manuel commence à être fermement serré, déplacez légèrement le véhicule-remorqueur vers l'avant ou bien poussez la remorque porte-voiture vers l'arrière pour vous assurer que la boule de l'attache de remorque est placée correctement à l'intérieur du coupleur. **Vérifiez une autre fois encore que l'écrou manuel est fermement serré.**

Vérifiez toutes les connexions à chaque arrêt. Assurez-vous que l'attache de remorque et la boule de l'attache de remorque sont attachées de manière sécuritaire à votre véhicule-remorqueur et que le coupleur de la remorque porte-voiture est correctement attaché à la boule de l'attache de remorque. Utilisez la liste de contrôle qui se trouve à la fin de ces instructions. Si vous soupçonnez ou voyez que quelque chose ne va pas, contactez le représentant U-Haul le plus près de l'endroit où vous vous trouvez.

LES CHÂÎNES DE SÉCURITÉ

Le but d'utiliser des chaînes de sécurité pour la remorque porte-voiture, c'est de maintenir une connexion entre la remorque porte-voiture et votre véhicule-remorqueur dans le cas peu probable où le coupleur se détacherait de la boule d'attache de remorque, ou bien dans le cas où la boule d'attache de remorque se détacherait de l'attache de remorque. Les chaînes de sécurité sont attachées au timon de la remorque porte-voiture et sont équipées de crochets en forme de « S » sur leurs bouts dégagés. **NE tirez PAS** la remorque porte-voiture sans que les chaînes de sécurité ne soient attachées de façon sécuritaire au véhicule-remorqueur. **N'essayez PAS** de tirer la remorque porte-voiture au moyen des chaînes de sécurité seulement, à moins que ce ne soit nécessaire en cas d'urgence pour sortir la combinaison du véhicule-remorqueur et de la remorque porte-voiture hors de la route, vers un endroit sécuritaire.

La chaîne à la gauche du timon (A) croise en dessous du timon de la remorque porte-voiture (B) et est accrochée au côté droit du véhicule-remorqueur : soit par son attache de remorque permanente (C), soit par son cadre de châssis ou sa structure de base, soit par ses supports de pare-chocs. N'attachez pas de chaînes à la boule de l'attache de remorque ou à un montage de boule d'attache de remorque qui est démontable. La chaîne à la droite du timon est accrochée au côté gauche du véhicule-remorqueur de la même manière. Les crochets en forme de « S » (D) peuvent être placés à travers un maillon de la chaîne. Le croisement des chaînes sous le timon de la remorque porte-voiture permet le minimum d'espace de relâche qui est nécessaire pour tourner. Contrôlez cet espace de relâche en accrochant la chaîne repliée sur elle-même à l'un de ses maillons ou en tordant les maillons de cette chaîne pour la raccourcir. Assurez-vous que les crochets en forme de « S » sont attachés de façon sécuritaire, avec une pièce de fixation en caoutchouc (D).

Les chaînes ont besoin d'espace de relâche pour permettre à votre véhicule de tourner. Assurez-vous que ces chaînes sont attachées de façon sécuritaire à votre véhicule-remorqueur et qu'elles ne traînent pas sur la route. (Figure 4)

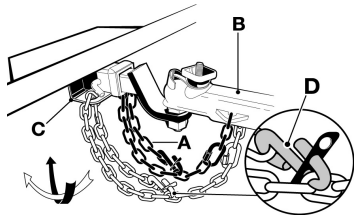


Figure 4

LA CHAÎNE DE FREIN D'URGENCE

Les remorques porte-voiture avec freins ont une troisième chaîne, appelée la chaîne de frein d'urgence (E). Cette chaîne actionne les freins automatiquement dans le cas peu probable où la remorque porte-voiture se sépare du véhicule-remorqueur. Attachez cette chaîne le plus près possible du centre à l'arrière du véhicule-remorqueur : soit par son attache de remorque permanente, soit par son cadre de châssis ou sa structure de base, soit par ses supports de pare-chocs. Tordez la chaîne pour enlever la plus grosse partie de l'espace de relâche et attachez de façon sécuritaire le crochet en forme de « S », avec une pièce de fixation en caoutchouc. *Il faut un peu d'espace de relâche pour éviter que le frein d'urgence ne s'active dans les tournants ou sur les voies d'accès inclinées.* (Figure 5)

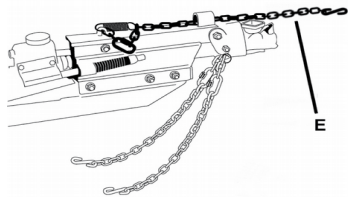


Figure 5

LES CONNEXIONS DES LUMIÈRES

Assurez-vous que toutes les lumières du véhicule-remorqueur et de la remorque porte-voiture fonctionnent correctement. Les câbles contenant les fils pour la connexion des lumières ont besoin d'espace de relâche pour permettre à votre véhicule-remorqueur de tourner. Ne permettez pas que ces câbles traînent sur la route.

Prise plate à 4 pôles

Si votre véhicule-remorqueur a un système de connexion des lumières avec prise plate à 4 pôles, connectez les lumières de la remorque porte-voiture en les branchant dans le connecteur des lumières du véhicule-remorqueur. Si votre véhicule-remorqueur n'a pas un système de connexion des lumières avec prise plate à 4 pôles, votre représentant U-Haul sera capable de vous renseigner sur les étapes de connexion des lumières et sur les produits qui sont disponibles pour votre véhicule-remorqueur.

EN CHARGEANT VOTRE REMORQUE PORTE-VOITURE

⚠ Le véhicule remorqué **DOIT** être chargé en faisant face vers l'avant sur la remorque porte-voiture. À défaut de charger le véhicule remorqué en faisant face vers l'avant, un balancement ou un **FOUETTAGE** pourra survenir et mener à une totale perte de contrôle.

⚠ **NE** mettez **PAS** de chargement dans votre véhicule remorqué ou sur votre remorque porte-voiture. Le fait de placer du chargement dans votre véhicule remorqué ou sur votre remorque porte-voiture pourra résulter en un balancement ou un **FOUETTAGE** de cette remorque.

La remorque porte-voiture peut être utilisée pour transporter certains gros articles quand un véhicule remorqué **N'y** est **PAS** installé. Un représentant U-Haul va confirmer comme « valide » l'utilisation que vous voulez en faire et il vous fournira pour cela des instructions spéciales, si c'est ce que vous avez l'intention de faire. Assurez-vous de charger la remorque porte-voiture plus lourdement à l'avant qu'à l'arrière et aussi d'attacher fermement son chargement.

⚠ Avant de charger votre véhicule remorqué sur la remorque porte-voiture, assurez-vous que la remorque porte-voiture est attachée de façon sécuritaire à l'attache de remorque de votre véhicule-remorqueur. Tournez l'écrou manuel du coupleur dans le sens des aiguilles d'une montre. Assurez-vous aussi que les chaînes de sécurité pour la remorque porte-voiture sont correctement attachées. Pendant le processus de chargement, gardez les enfants et les autres personnes autour à une distance d'au moins 8 mètres (25 pieds) de l'endroit du chargement.

Cochez chacune des cases sur le côté gauche des phrases suivantes, une fois que vous aurez complété l'instruction reliée à chacune de ces cases :

- Stationnez la remorque porte-voiture attachée correctement à l'attache de remorque sur un terrain plat, en droite ligne avec le véhicule-remorqueur, avec : la transmission à la position de « Stationnement » (Park), le moteur arrêté et le frein de stationnement engagé.
- Sortez complètement des rampes de chargement (Figure 6 – Lettre « A ») qui se trouvent à l'arrière de la remorque porte-voiture.
- Déclenchez les deux extrémités de l'aile gauche (Figure 6 – Lettre « B ») de la remorque porte-voiture et tournez cette aile en rotation vers le bas.

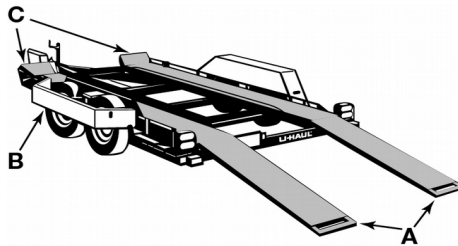


Figure 6

□ Dégagez la sangle d'arrimage pour pneu de la roue à rochet (Figure 6 - Lettre « C »). Tirez sur le déclencheur de la roue à rochet et levez la poignée aussi haut que vous le pouvez (Figure 7). Puis tirez la sangle d'arrimage pour pneu à l'extérieur du tambour de la roue à rochet. Laissez reposer cette sangle d'arrimage pour pneu au-dessus de l'extérieur de la remorque porte-voiture. Dégagez de la même façon la sangle d'arrimage pour pneu qui se trouve de l'autre côté de la remorque porte-voiture.

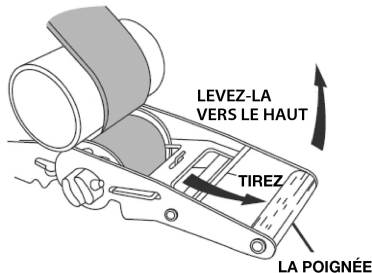


Figure 7

EN CHARGEANT LE VÉHICULE REMORQUÉ

□ Pendant le processus du chargement, gardez les enfants, les autres personnes autour et les animaux domestiques à une distance d'au moins 8 mètres (25 pieds).

□ Positionnez le véhicule remorqué derrière la remorque porte-voiture, centré autant que possible.

⚠ La partie avant du véhicule remorqué **DOIT** être chargée vers l'avant sur la remorque porte-voiture. À défaut de charger le véhicule remorqué en faisant face vers l'avant, cela pourra résulter en un balancement ou un **FOUETTAGE** de cette remorque.

□ Assurez-vous que la largeur complète des pneus va reposer sur les rampes de chargement **avant** de conduire pour monter sur ces rampes de chargement.

□ Approchez-vous lentement des rampes de chargement. Assurez-vous qu'il y ait assez d'espace de dégagement pour l'équipement qui est bas sur le véhicule remorqué (tel que les becquets [spoilers], les ailerons de retenue d'air [air dams], et ainsi de suite). Si vous avez besoin de plus d'espace de dégagement pour cet équipement qui est bas, soulevez l'avant de la remorque porte-voiture en utilisant le cric du timon. **NE** détachez **PAS** la remorque porte-voiture du véhicule-remorqueur si le cric du timon se révèle nécessaire.

□ Conduisez lentement en montant sur les rampes de chargement et gardez fermées toutes les portes du véhicule qui est en train d'être chargé. Conduisez lentement vers l'avant de la remorque porte-voiture. Continuez à conduire vers l'avant jusqu'à ce que les pneus fassent contact avec les butoirs pour arrêter les pneus. **NE** freinez **PAS** brusquement. Ne forcez pas non plus sur les butoirs pour arrêter les pneus, à l'avant de la remorque porte-voiture. Engagez le **FREIN DE STATIONNEMENT**.

⚠ En tout temps, il ne faut pas utiliser les ailes de la remorque porte-voiture comme si c'étaient des marches. Ces ailes ne sont pas conçues pour supporter le poids d'une personne. Si cette personne perdait l'équilibre ou si une des ailes se brisait, cela pourrait résulter en une blessure grave.

□ Sortez du véhicule remorqué. Quittez soigneusement la remorque porte-voiture, en utilisant la marche fournie si c'est nécessaire. Tournez l'aile gauche en rotation vers le haut et enclenchez ses deux extrémités.

POUR ATTACHER DE FAÇON SÉCURITAIRE LE VÉHICULE REMORQUÉ

⚠ À défaut d'installer correctement les sangles d'arrimage pour pneus et les chaînes de sécurité pour le véhicule remorqué, cela pourra résulter en une séparation du véhicule remorqué et de la remorque porte-voiture. Cela pourra ensuite provoquer une *perturbation de combinaison*, une collision de véhicules ou des dommages à votre véhicule remorqué.

□ Centrez les sangles d'arrimage pour pneus en arrière des pneus et centrez les roues à rochet des sangles d'arrimage pour pneus en avant des pneus. Placez les sangles d'arrimage pour pneus sur la partie supérieure des pneus. (Figure 8)

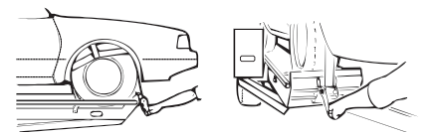


Figure 8

□ Faites passer une partie de la sangle d'arrimage pour pneu à travers la fente reliée au tambour de la roue à rochet. Tirez environ 15 cm (6 po) de la sangle d'arrimage pour pneu à travers le tambour de la roue à rochet. Tout en gardant la sangle d'arrimage pour pneu répartie de façon égale sur la partie supérieure du pneu, activez la roue à rochet jusqu'à ce que cette sangle d'arrimage pour pneu soit tendue. Si 15 cm (6 po) de la sangle d'arrimage pour pneu n'arrivent pas à être tirés à travers le tambour de la roue à rochet, cela signifie que les pneus de votre véhicule remorqué sont trop gros. Si ces **pneus sont trop gros**, un point de vente U-Haul pourra vous fournir des sangles d'arrimage spéciales pour automobiles qui conviendront à de tels pneus. Des instructions spéciales sont offertes sur uhaul.com pour attacher de façon sécuritaire le véhicule remorqué quand les sangles d'arrimage pour pneus ne sont pas utilisées. Ou bien demandez à un représentant U-Haul de vous fournir ces instructions. Ou encore suivez les instructions fournies avec ces sangles d'arrimage spéciales pour automobiles. **NE** tirez **PAS** la remorque porte-voiture sans que le véhicule remorqué soit correctement attaché de façon sécuritaire.

□ Assurez-vous que la partie de la sangle d'arrimage pour pneu qui a été passée à travers la fente reliée au tambour de la roue à rochet est attachée fermement

entre l'arbre de la roue à rochet et l'autre partie de la sangle d'arrimage pour pneu. Après avoir tendu ces deux parties de la sangle d'arrimage pour pneu, poussez la poignée vers le bas et complètement vers l'arrière.

□ Répétez la même procédure pour le pneu avant qui se trouve de l'autre côté du véhicule remorqué.

□ Attachez la chaîne de sécurité (pour le véhicule remorqué) à l'avant. Elle se trouve sur une traverse de cadre de châssis à l'avant de la remorque porte-voiture. Attachez-la soit au cadre de châssis du véhicule remorqué, soit à un autre élément de sa structure de base. Gardez cette chaîne de sécurité (pour le véhicule remorqué) loin des canalisations pour les freins et pour le carburant, loin aussi des autres composantes mécaniques qui pourraient être endommagées par cette chaîne de sécurité. **NE** placez **PAS** le crochet de cette chaîne de sécurité sur un élément du cadre de châssis du véhicule remorqué ou sur un autre élément de sa structure de base. Passez la chaîne de sécurité autour de cet élément et placez le crochet dans le trou d'un des maillons de la chaîne. Laissez un espace de relâche de quelques centimètres dans cette chaîne de sécurité. Assurez-vous que le crochet en forme de « S » est attaché de façon sécuritaire, avec une pièce de fixation en caoutchouc.

□ Si vous avez utilisé le cric du timon pour ajouter de l'espace de dégagement, assurez-vous que ce cric du timon est complètement élevé et éloigné du sol avant de tirer la remorque porte-voiture.

▲ À défaut d'élever pleinement le cric du timon et de l'éloigner complètement du sol avant de tirer la remorque porte-voiture, cela pourra avoir pour conséquence de détacher la remorque porte-voiture du véhicule-remorqueur ou de causer une *perturbation de cette combinaison*.

□ Faites glisser les rampes de chargement dans leurs compartiments de rangement. Assurez-vous que les clenches maintiennent ces rampes en place de façon sécuritaire.

□ Attachez la chaîne de sécurité à l'arrière du véhicule remorqué de la même manière que vous avez attaché la chaîne de sécurité à l'avant de ce véhicule.

EN REMORQUANT

RÉDUISEZ VOTRE VITESSE

▲ Ralentissez à l'approche des courbes, en cas d'intempéries ou de conditions de route dangereuses, face à la construction routière ainsi qu'aux sorties d'autoroute. Ne vous sentez pas plus en sécurité parce que votre remorque porte-voiture se laisse tirer plus facilement à une vitesse plus élevée. Un danger sur la route que vous pourriez éviter à une vitesse de **88 km/h (55 mi/h)** peut devenir inévitable à une vitesse plus élevée.

▲ En conduisant à une vitesse réduite, il est moins probable que vous perdriez le contrôle d'un véhicule que si vous conduisiez à une vitesse plus élevée. L'excès de vitesse est l'une des principales causes d'accidents.

▲ U-Haul ne recommande pas que vous utilisiez le régulateur de vitesse automatique (*cruise control*) ou la vitesse surmultipliée (*overdrive*) lorsque vous tirez une remorque porte-voiture.

DISTANCES D'ARRÊT ET DE SUIVI

Le poids et la longueur de la combinaison de votre véhicule-remorqueur et de la remorque porte-voiture sont plus élevés que ceux de votre véhicule seulement. Cela signifie que ça va vous prendre plus de temps pour arrêter.

▲ Allouez un laps de temps d'au moins 4 secondes entre vous et le véhicule qui vous précède. Commencez à compter quand l'arrière du véhicule devant vous dépasse un objet fixe, tel qu'une ligne ou une craque sur la route. Si l'avant de votre véhicule atteint l'objet choisi avant la fin de ces 4 secondes, augmentez votre distance de suivi.

▲ Si vous conduisez pendant des intempéries telles que la pluie, la neige ou le brouillard, utilisez un laps de temps d'au moins 5 secondes.

LE FOUETTAGE

▲ Le fouettage consiste en un balancement violent et incontrôlable qui est causé par le fait de charger une remorque porte-voiture plus lourdement dans sa moitié arrière que dans sa moitié avant. Un mouvement de balancement persistant d'un côté à l'autre, ce n'est pas normal. Si cela se produit à une certaine vitesse, c'est un signe indiquant qu'un **FOUETTAGE** va probablement se produire à une vitesse un peu plus élevée. Si vous remarquez un tel balancement, ralentissez immédiatement et maintenez une vitesse d'au moins 16 km/h (10 mi/h) au-dessous de la vitesse à laquelle vous avez d'abord remarqué ce balancement. Puis arrêtez à la première occasion et chargez de nouveau le véhicule remorqué sur la remorque porte-voiture, afin qu'il fasse face vers l'avant sur la remorque porte-voiture. Enlevez aussi tout chargement qui pourrait se trouver dans le véhicule remorqué. Voyez la prochaine section.

PERTURBATIONS DE COMBINAISON

▲ Une « *perturbation de combinaison* » consiste en : un comportement incorrect, un balancement, un fouettage, un survirage ou toute autre déviation du véhicule-remorqueur ou de la remorque porte-voiture qui les mène hors de la direction désirée, suite à une cause ou plusieurs causes (un chargement inadéquat, des manœuvres du volant de direction par le conducteur, une vitesse excessive, des vents de côté, des véhicules qui passent à proximité, des routes en mauvais état, et ainsi de suite).

SI UNE PERTURBATION DE COMBINAISON SURVIENT :

▲ Relâchez la pédale d'accélération. **N'accélérez JAMAIS** pour essayer de contrôler une perturbation de combinaison.

▲ **NE** freinez **PAS**.

▲ **MAINTENEZ LE VOLANT DE DIRECTION** en position toute droite. **N'essayez PAS** de contrôler la perturbation de combinaison en tournant le volant de direction.

UNE FOIS QUE LA PERTURBATION DE COMBINAISON A CESSÉ :

▲ Quittez la route et arrêtez-vous à une distance sécuritaire de celle-ci. Faites sortir tous les occupants du véhicule-remorqueur et assurez-vous qu'ils restent à distance de la route.

▲ Vérifiez le véhicule remorqué pour vous assurer que les sangles d'arrimage pour pneus sont correctement attachées. Assurez-vous aussi qu'il n'y a pas de chargement dans le véhicule remorqué et que sa partie avant est bien chargée vers l'**AVANT** sur la remorque porte-voiture.

▲ Vérifiez que tous les pneus sont gonflés correctement et que tous les écrous de roue sont bien serrés.

▲ Vérifiez le coffre à bagages ou l'espace de chargement de la partie arrière du véhicule-remorqueur pour vous assurer qu'il n'est pas surchargé.

▲ **RÉDUISEZ VOTRE VITESSE à 88 km/h (55 mi/h) ou MOINS**. Les perturbations de combinaison surviennent le plus souvent à des vitesses plus élevées.

Si la perturbation de combinaison persiste, contactez le représentant U-Haul le plus près de l'endroit où vous vous trouvez pour une inspection ou pour changer de remorque porte-voiture, si c'est nécessaire. Si la perturbation de combinaison persiste toujours, cela signifie que quelque chose ne va pas avec votre véhicule-remorqueur.

POUR DÉPASSER

▲ Le poids et la longueur de la combinaison de votre véhicule-remorqueur et de la remorque porte-voiture sont plus élevés que ceux de votre véhicule-remorqueur seulement. Cela veut dire que cette combinaison va prendre plus de temps et plus de distance pour dépasser un autre véhicule.

▲ Le fait de passer près d'un autre véhicule qui va dans la même direction que le vôtre ou en direction opposée du vôtre peut occasionner une perturbation de combinaison. Voyez la section intitulée « *Perturbations de combinaison* » pour savoir ce qu'il faut faire si une perturbation de combinaison survient.

LES PENTES

▲ **RALENTISSEZ AVANT** de commencer à descendre une pente. Rétrogradez à une vitesse inférieure et relâchez la pédale d'accélération, de façon à permettre au moteur de vous aider à contrôler votre vitesse. Les perturbations de combinaison surviennent plus fréquemment en descendant des pentes et à des vitesses plus élevées.

▲ **NE** maintenez **PAS** de pression constante sur la pédale de frein en descendant une pente. L'utilisation prolongée de vos freins résultera en surchauffe et possiblement en perte de freinage. Lorsque vous avez besoin de ralentir, appuyez sur la pédale de frein et ralentissez au-dessous de la vitesse désirée. Puis relâchez complètement la pédale de frein. Répétez selon ce qui s'avère nécessaire.

Rétrogradez à une vitesse inférieure pour prévenir les mouvements saccadés qui seraient dus à l'étouffement du moteur de votre véhicule-remorqueur lorsque vous montez des pentes. Cela va améliorer votre kilométrage par litre d'essence et réduire la surchauffe de votre moteur.

LES ACCOTEMENTS DE ROUTE

Si une roue de la combinaison de votre véhicule-remorqueur et de la remorque porte-voiture quitte la route pavée :

▲ **NE** tournez **PAS** le volant de direction de manière prononcée.

▲ **NE** freinez **PAS**.

▲ Relâchez la pédale d'accélération et ralentissez au-dessous de 40 km/h (25 mi/h). Puis tournez graduellement le volant de direction pour reprendre la route. Procédez avec prudence lorsque vous entrez de nouveau dans la circulation.

La remorque porte-voiture est généralement plus large que le véhicule-remorqueur. Compensez pour cela en conduisant au centre de votre voie de circulation.

COINS PRONONCÉS

Évitez de tourner de manière trop prononcée dans les coins, dans les stations-service ou dans les terrains de stationnement. Parce que la combinaison de votre véhicule-remorqueur et de la remorque porte-voiture est plus longue, la remorque porte-voiture va suivre à l'intérieur du coin et pourra accrocher un véhicule ou un objet. Conduisez un peu passé le coin avant de tourner ou tournez un peu plus largement que vous ne le feriez avec une voiture seulement, pour éviter que cela se produise. Ou planifiez tout simplement à l'avance et évitez les coins prononcés là où vous le pouvez.

POUR RECULER

Gardez une main sur la partie basse du volant de direction. Pour déplacer la remorque porte-voiture vers la gauche, bougez cette main vers la gauche. Pour déplacer la remorque porte-voiture vers la droite, bougez cette main vers la droite. Si la combinaison de votre véhicule-remorqueur et de la remorque porte-voiture commence à se mettre en travers ou ne prend pas la direction que vous voulez qu'elle prenne, **ARRÊTEZ**. Avancez pour vous remettre en droite ligne, puis recommencez.

▲ Faites-vous aider par quelqu'un qui peut vous guider pendant que vous reculez. Si vous ne pouvez pas vous faire aider, sortez de votre véhicule-remorqueur et assurez-vous qu'il n'y aura pas de personne ou d'obstacle sur votre passage quand vous reculerez.

EN DÉCHARGEANT

Avant de décharger votre véhicule remorqué de la remorque porte-voiture, assurez-vous que la remorque porte-voiture est attachée de manière sécuritaire à votre véhicule-remorqueur. Tournez l'écrou manuel du coupleur dans le sens des aiguilles d'une montre. Assurez-vous que les chaînes de sécurité pour la remorque porte-voiture sont correctement attachées. Placez la combinaison du véhicule-remorqueur et de la remorque porte-voiture sur un terrain plat. Assurez-vous que la remorque porte-voiture est directement derrière le véhicule-remorqueur, en droite ligne. Engagez fermement le **FREIN DE STATIONNEMENT** du véhicule-remorqueur et puis arrêtez le moteur. Allouez suffisamment d'espace derrière la remorque porte-voiture pour pouvoir reculer le véhicule remorqué à l'écart de la remorque porte-voiture.

▲ **NE** détachez **JAMAIS** la remorque porte-voiture et **NE** desserrez **JAMAIS** non plus le coupleur avant d'avoir déchargé le véhicule remorqué.

▲ Pendant le processus du déchargement, gardez les enfants et les autres personnes autour à une distance d'au moins 8 mètres (25 pieds).

Cochez chacune des cases sur le côté gauche des phrases suivantes, une fois que vous aurez complété l'instruction reliée à chacune de ces cases :

Tirez les rampes de chargement complètement à l'extérieur.

Si davantage d'espace de dégagement s'est révélé nécessaire pendant le processus de chargement du véhicule remorqué, soulevez l'avant de la remorque porte-voiture en utilisant le cric du timon. **NE** détachez **PAS** la remorque porte-voiture du véhicule-remorqueur si l'utilisation du cric du timon se révèle nécessaire.

Déclenchez l'aile gauche à ses deux extrémités et tournez-la en rotation complètement vers le bas.

Détachez les chaînes de sécurité reliées au véhicule remorqué. Dégagez les sangles d'arrimage pour pneus des roues à rochet et laissez-les sur le dessus des côtés de la remorque porte-voiture. Voyez la Figure 7 au sujet de la manière de dégager les sangles d'arrimage pour pneus.

Entrez dans le véhicule remorqué. Dégagez le frein de stationnement du véhicule remorqué. Laissez toutes les portes **FERMÉES** pendant le processus du déchargement.

Reculez **LENTEMENT** le véhicule remorqué et éloignez-le de la remorque porte-voiture.

Faites glisser les rampes de chargement dans leurs compartiments de rangement. Assurez-vous que les clenches maintiennent ces rampes de chargement en place, de manière sécuritaire.

Tournez l'aile gauche en rotation vers le haut et enclenchez ses deux extrémités.

Si vous avez utilisé le cric du timon pour ajouter de l'espace de dégagement, assurez-vous que ce cric du timon est complètement élevé et éloigné du sol avant de tirer la remorque porte-voiture.

▲ À défaut d'élever pleinement le cric du timon et de l'éloigner complètement du sol avant de tirer la remorque porte-voiture, cela pourra avoir pour conséquence de détacher la remorque porte-voiture du véhicule-remorqueur ou de causer une perturbation de cette combinaison.

Faites passer les chaînes de sécurité (pour le véhicule remorqué) à travers les anneaux en forme de « D » qui se trouvent sur le cadre de châssis de la remorque porte-voiture, puis placez le crochet de chacune de ces chaînes dans le trou d'un des maillons de la chaîne. Enlevez autant d'espace de relâche que possible.

Placez les bouts des sangles d'arrimage pour pneus à travers les fentes reliées aux tambours des roues à rochet, puis tendez ces sangles d'arrimage pour pneus aussi loin que le permet chaque roue à rochet.

EN CAS DE PANNE

Stationnez immédiatement la combinaison de votre véhicule-remorqueur et de la remorque porte-voiture à un endroit sécuritaire, complètement en dehors de la route. Allumez vos feux multiclignotants de détresse. Faites sortir tous les occupants du véhicule-remorqueur et assurez-vous qu'ils restent à distance de la route.

Si vous devez continuer à cheminer sur la route pour atteindre un endroit sécuritaire hors de la route, allumez vos feux multiclignotants de détresse et procédez avec prudence.

Si c'est nécessaire, conduisez avec un pneu à plat pour atteindre un endroit sécuritaire qui est complètement en dehors de la route. Conduisez lentement.

Si la remorque porte-voiture présente un problème mécanique qui est mineur et que la combinaison du véhicule-remorqueur et de la remorque porte-voiture peut quand même être conduite en toute sécurité, dirigez-vous vers l'établissement U-Haul le plus près de l'endroit où vous vous trouvez et obtenez de l'aide à uhaul.com/help ou appelez l'Assistance routière au 1-800-GO-U-HAUL.

Si la remorque porte-voiture présente un problème mécanique qui est majeur, ou si la combinaison du véhicule-remorqueur et de la remorque porte-voiture ne peut pas être conduite en toute sécurité, obtenez de l'aide à uhaul.com/help ou appelez l'Assistance routière au 1-800-GO-U-HAUL. Soyez prêt(e) à indiquer l'endroit exact où vous vous trouvez ainsi qu'un numéro de téléphone où on peut vous rappeler. Ayez aussi votre contrat de location en main au moment de votre appel. On va s'assurer qu'un représentant U-Haul vous contactera et qu'il fera tout ce qui est nécessaire dans un tel cas.

EN CAS D'ACCIDENT

En cas d'accident, faites sortir tous les occupants du véhicule-remorqueur et assurez-vous qu'ils restent à distance de la route. Appelez une ambulance s'il y a un blessé. Contactez la police dès que possible. Et puis rapportez l'accident à uhaul.com/help ou appelez l'Assistance routière au 1-800-GO-U-HAUL.

LISTE DE CONTRÔLE POUR LE REMORQUAGE

(UTILISEZ-LA À CHAQUE ARRÊT)

AVANT DE REMORQUER

- L'attache de remorque et la boule d'attache de remorque doivent être solidement fixées.
- L'écrou manuel du coupleur doit être fermement serré.
- Les chaînes de sécurité pour la remorque porte-voiture, les sangles d'arrimage pour pneus et les chaînes de sécurité pour le véhicule remorqué doivent être attachées correctement et de façon sécuritaire.
- Toutes les lumières doivent être connectées et fonctionner normalement.
- Vérifiez tous les pneus et assurez-vous que leur pression de gonflage est correcte.
- Le véhicule remorqué doit être chargé en faisant face vers l'avant sur la remorque porte-voiture.
- Les rampes de chargement doivent être rangées de façon sécuritaire et enclenchées.
- Le cric du timon doit être complètement élevé.

AVANT DE CONDUIRE

- Attachez vos ceintures de sécurité.
- Ajustez bien vos miroirs.

EN COURS DE ROUTE

- Réduisez votre vitesse à **88 km/h (55 mi/h)** ou moins.
- Arrêtez souvent pour vous reposer.
- Inspectez les connexions entre votre véhicule et la remorque porte-voiture à chaque arrêt.
- Anticipez les arrêts. Freinez à l'avance.

RAPPELEZ-VOUS QUE LES ACCIDENTS SONT CAUSÉS PAR :

- Une erreur ou un moment d'inattention du conducteur.
- Une vitesse excessive.
- Le fait de ne pas charger le véhicule remorqué en faisant face vers l'avant sur la remorque porte-voiture.

VOUS DEVRIEZ TOUJOURS :

- **CHARGER LE VÉHICULE REMORQUÉ EN FAISANT FACE VERS L'AVANT.**
- **RÉDUIRE VOTRE VITESSE NORMALE DE CONDUITE.**
- **ATTACHER VOTRE CEINTURE DE SÉCURITÉ.**